



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** **Bienne II** **B**

**CLUB 2** **Rossemaison II** **B**

Lieu / Ort **Sahlgut - Bienne** Date / Datum **26.08.2023**  
Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **16:30** End / Ende **18:30** Match Number / Index **B94**  
Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_ Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft \_\_\_\_\_  
Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal \_\_\_\_\_  
Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **42**  
Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Lic. No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature / Firma \_\_\_\_\_  
Chronométrateur **215241** **AMIGO DEL VALLE Alberto** \_\_\_\_\_

Official scorer **208081** **PONTI Anaïs** \_\_\_\_\_  
Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **9019** **QUARATIELLO Lido** \_\_\_\_\_  
Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **9234** **ZOPPELLETTO Alessandro** \_\_\_\_\_  
Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND \_\_\_\_\_ **FINAL**  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>11</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>4</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison II</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>5</b>	CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments \_\_\_\_\_  
SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
Remarques arb. \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH **STUDER Bastien** \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

1 Bienne II					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
27	C	VIONNET Julien	213386	00:04	65	25	1					12:08	96	2	14:08	H
23	A	REBETEZ Gaëtan	210386	21:56	19	96	2					38:43	65	2	40:31	B1
1	G	BEUTLER Cyril	207277	53:50	23	19	3					45:22	23	2	46:11	D
29	G	VIONNET Nicolas	214362	55:53	19	9	4					47:46	TS	2	47:57	V1
86		MEISTER David	212426									49:16	25	2	51:16	I
65		EGGLI Robin	213355													
25		IMBODEN Jascha	222919													
96		TUNDO Ilario	216839													
24		BREITLER Prashanth	203327													
TS		BICHSEL Yanic	209490													
19		MARTI Noah	215532													
9		ZIMMERMANN Djile	203409													
8		SCHAFFTER Théo	210275													
					<b>TOTAL</b>											
										<b>4</b>						
					<b>TIME OUT</b>					<b>10 min</b>						
					<b>X</b>					<b>X</b>						
2 Rossemaison II					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TS	C	SCHÜLL Gwenaël	98332	06:33	58	TS	1					00:45	10	2	02:45	D
88	A	HELPER Julian	206248	08:01	10	2	2					05:51	2	2	07:51	A
1	G	LATERALI Ethan	214221	26:08	45	TS	3					32:14	19	2	34:14	A
31	G	SIVASUBRAMANIAM As.	211204	29:11	TS	58	4									
45		RÖTHLISBERGER Ewan	210285	30:01	10	6	5									
58		NEUKOMM Arnaud	207264	38:11	58	TS	6									
94		WEISS Tom	211202	40:31	8	6	7									
22		FARINE Noah	217115	44:01	TS	58	8									
10		GERBER Mael	211244	46:11	TS	58	9									
6		RUFER Eric	214220	47:57	58	TS	10									
2		BOILLAT Emile	212516	56:26	58	TS	11									
19		GIRARDIN Luc	216414													
8		SEURET Célien	203365													
18		WÜTRICH Quentin	221164													
					<b>TOTAL</b>											
										<b>11</b>						
					<b>TIME OUT</b>					<b>6 min</b>						
					<b>X</b>											